

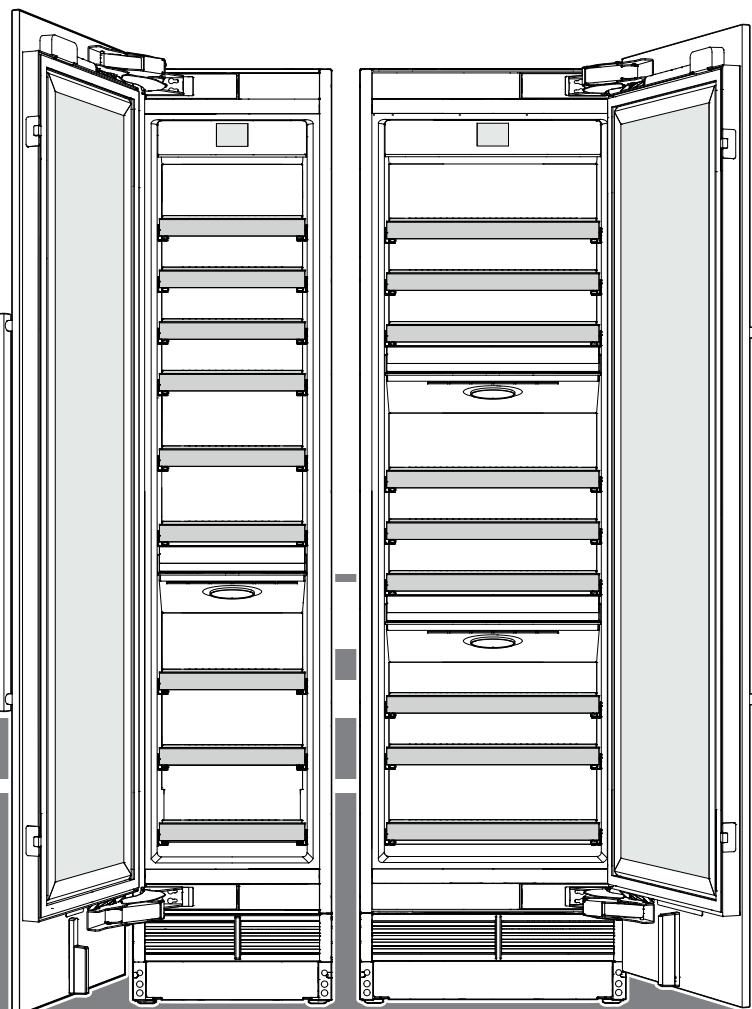
# Інструкція з експлуатації

Температурна шафа для зберігання вин

Перед введенням в експлуатацію прочитайте інструкцію з експлуатації

сторінка 262

UK



**7085 981-00**

EWT 91 / EWT 92

**LIEBHERR**

## Зміст

Градація попереджень .....	262
Вказівки з техніки безпеки та попередження .....	262
Символи на пристрої .....	263
Опис приладу .....	264
Кліматичний клас .....	265
Область застосування приладу .....	265
Вказівки з утилізації .....	265
База даних EPREL: .....	265
Панель управління .....	266
Увімкнення приладу .....	266
Зміна мови й одиниці вимірювання температури .....	266
Головне меню .....	267
Регулювання температури .....	267
Вентилятор .....	268
Презентаційне освітлення .....	268
Режим SabbathMode .....	269
Вимкнення приладу .....	269
Повідомлення про технічне обслуговування .....	270
Підтвердження технічного обслуговування .....	270
Меню налаштування Setup .....	271
SmartDeviceBox (додається не в усіх країнах) .....	273
Опис дисплея SmartDevice .....	273
Аварійні повідомлення .....	274
Схема укладання пляшок .....	276
Обладнання .....	277
Очищення .....	279
Виймання і встановлення дерев'яних полиць .....	279
Меню технічного обслуговування .....	281
Технічне обслуговування .....	282
Додаткові функції .....	283
Несправності .....	286
Виведення приладу з експлуатації .....	286

## Градація попереджень

 <b>НЕБЕЗПЕКА!</b>	позначає безпосередню небезпечну ситуацію, яка може привести до смерті або важких тілесних ушкоджень, якщо її не попередити.
 <b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ!</b>	позначає небезпечну ситуацію, яка може привести до смерті або важких тілесних ушкоджень, якщо її не попередити.
 <b>ОБЕРЕЖНО!</b>	позначає небезпечну ситуацію, яка може привести до легких або середніх тілесних ушкоджень, якщо її не попередити.
<b>Увага</b>	позначає небезпечну ситуацію, яка може привести до матеріальної шкоди, якщо її не попередити.
<b>Вказівка</b>	позначає корисні вказівки та поради.

## Вказівки з техніки безпеки та попередження

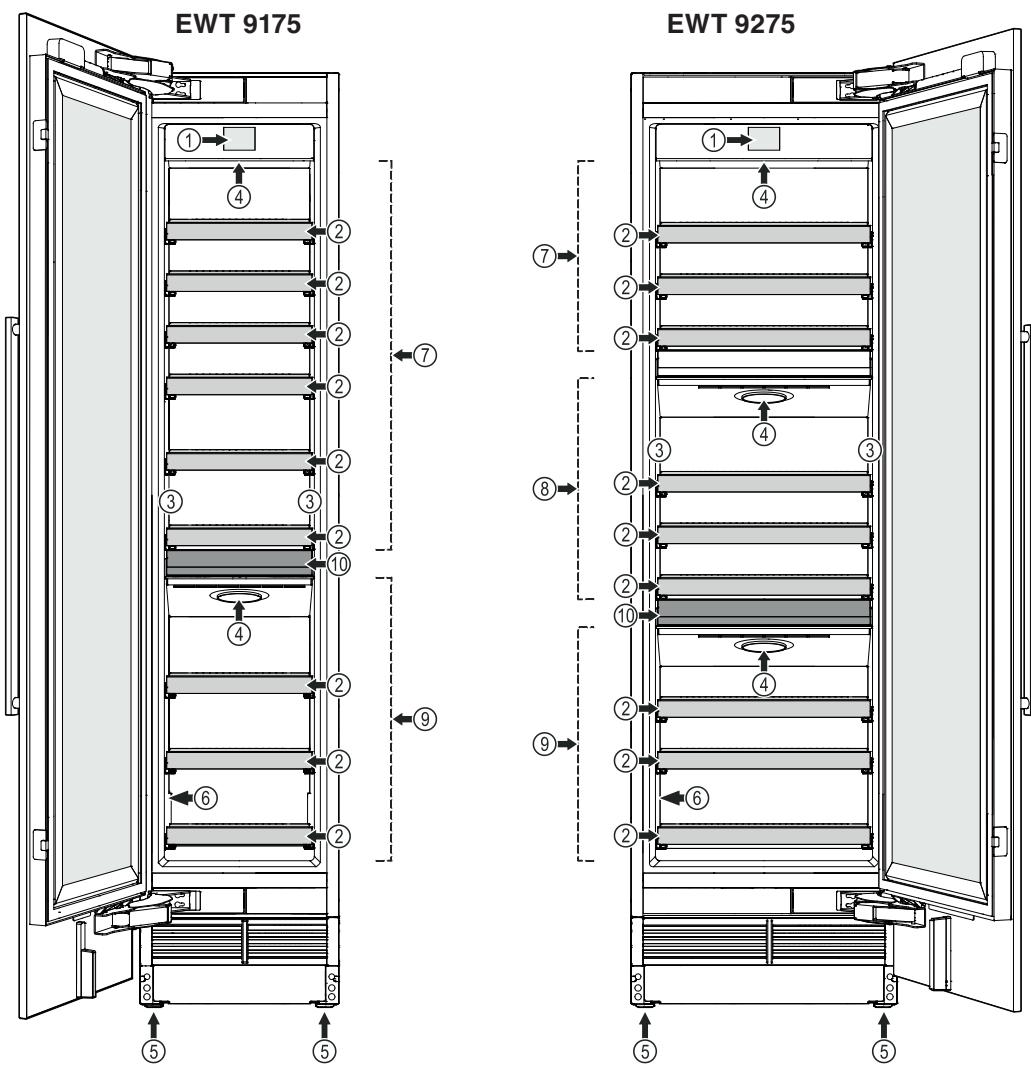
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не закривайте вентиляційні отвори в корпусі приладу або в корпусі для монтажу.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** для прискорення розморожування використовуйте лише механічні пристрой чи інші засоби, які були рекомендовані виробником.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не пошкоджуйте контур холодаагенту.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не використовуйте у відділі охолодження електричні прилади, які не відповідають рекомендованому виробником типу.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** будьте обережні, щоб не пошкодити шнур живлення під час установки приладу.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не можна розміщувати і експлуатувати мережеві розгалужувачі та інші електроприлади (напр., трансформатори для галогенних ламп) у задній частині приладів.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** небезпека травмування через удар електричним струмом! Під кришкою знаходяться струмопровідні деталі. Внутрішнє світлодіодне освітлення дозволяється замінювати або ремонтувати лише службі сервісу або спеціально навчених фахівців.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** небезпека травмування через світлодіодну лампу. Сила світла світлодіодів відповідає лазерному пристрою класу RG2. Якщо бленда дефектна: забороняється дивитися безпосередньо на джерело світа крізь оптичні лінзи. Так можна травмувати очі.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** цей прилад повинен бути закріплений згідно з інструкцією з експлуатації (інструкцією з монтажу), щоб запобігти небезпекам, що виникають через недостатню стійкість.
- Не можна ставати або обиратися об цоколь, висувні ящики, двері тощо.

- Діти від 8 років і старше, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здатностями або без достатнього досвіду і знань можуть користуватися пристроям тільки в тому випадку, якщо вони перебувають під доглядом або пройшли інструктаж з безпечної використання пристроя і розуміють можливі небезпеки. Дітям забороняється грati з пристроям. Дітям забороняється виконувати очищення й технічне обслуговування, якщо вони перебувають без догляду. Дітям від 3 до 8 років не дозволяється завантажувати і розвантажувати холодильник/морозильну камеру.
- Не зберігайте у пристрії вибухонебезпечні матеріали, напр., аерозольні упаковки з горючими газами.
- Щоб запобігти небезпеці травмування і пошкодження матеріальних цінностей, пристрій повинні встановлювати 2 людини.
- Після розпакування перевірте пристрій на наявність пошкоджень. У разі наявності пошкоджень зверніться до постачальника. Не підключайте пристрій до мережі живлення.
- Уникайте тривалого контакту з холодних поверхонь (напр., охолодженими/замороженими продуктами) зі шкірою. За потреби вживайте запобіжних заходів (напр., використовуйте рукавички).
- Не вживайте харчові продукти, що надто довго зберігалися, це може призвести до харчових отруєнь.
- Ремонт і зміни в пристрії дозволяється здійснювати лише силами служби сервісу або спеціально навчених фахівців. Те саме стосується і заміни шнура живлення.
- Ремонт і зміни в пристрії дозволяється здійснювати, лише коли штекер вийнятий і знаходиться на видному місці.
- Пристрій дозволяється монтувати, підключати й утилізувати лише згідно з інструкцією з експлуатації.
- У разі несправності витягніть штекер з розетки або вимкніть запобіжник.
- Шнур живлення можна від'єднувати від мережі, лише витягаючи штекер з розетки. Не тягніть за шнур.
- Якщо пристрій закривається на замок, не зберігайте ключі поблизу від пристроя і в досяжному для дітей місці.
- Пристрій розроблений для використання в закритих приміщеннях. Не використовувати пристрій на свіжому повітрі, а також у вологих місцях та в зоні досяжності бризок води.
- Внутрішнє світлодіодне освітлення не можна використовувати для освітлення приміщення. Внутрішнє світлодіодне освітлення в пристрії призначено виключно для освітлення внутрішнього простору пристроя.
- Усередині пристроя не можна користуватися відкритим вогнем або джерелом запалення.
- Зберігайте алкогольні напої та інші контейнери, що містять алкоголь, лише у щільно закритому вигляді.

### Символи на пристрої

	Символ може знаходитися на компресорі. Він стосується масла в компресорі та вказує на наступну небезпеку: уразі проковтування та потрапляння в дихальні шляхи це може бути смертельно. Ця вказівка має значення тільки для утилізації. В звичайному режимі експлуатації небезпека не існує.
	Символ знаходить на компресорі і позначає небезпеку від пожежі небезпечних речовин. Не знімайте наклейку.
	Ця або подібна до неї наклейка може бути розташована на задній стінці пристроя. Вона вказує на те, чи містяться у дверцях і/або корпусі вакуумні ізоляційні панелі (VIP) або перлітові панелі. Ця вказівка має значення тільки для утилізації. Не знімайте наклейку.

## Опис приладу



- (1) Панель управління
- (2) Висувна полиця
- (3) Презентаційне освітлення
- (4) Повітряний фільтр
- (5) Ніжки
- (6) Заводська таблиця
- (7) Верхня зона
- (8) Середня зона (лише EWT 9275)
- (9) Нижня зона
- (10) Полиця для сервірування

## Кліматичний клас

Кліматичний клас вказує, при якій кімнатній температурі дозволяється експлуатувати прилад для досягнення повної холодильної потужності.

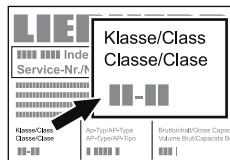
Кліматичний клас зазначений на заводській табличці.

Розташування заводської таблички зазначене в розділі **Опис приладу**.

### Кліматичний клас Кімнатна температура

SN	від +10 °C до +32 °C
N	від +16 °C до +32 °C
ST	від +16 °C до +38 °C
T	від +16 °C до +43 °C
SN-ST	від +10 °C до +38 °C
SN-T	від +10 °C до +43 °C

**Не експлуатуйте прилад поза зазначеним діапазоном кімнатної температури!**



## Вказівки з утилізації

Прилад містить цінні матеріали і повинен здаватися у вторсировину. Утилізація відпрацьованих приладів повинна здійснюватися відповідно до чинних в конкретній місцевості прописів і законів.



Стежте затим, щоб привезені відприцьованого приладу не був пошкоджений контур охолодження, інакше можливий неконтрольований витік холдоагенту (див. дані на заводській табличці) та мастила.

- Приведіть прилад у не придатний для використання стан.
- Витягніть штепсель.
- Переріжте кабель підключення до електромережі.

### ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**Небезпека задушення пакувальними матеріалами та плівкою!**

**Не дозволяйте дітям гратися з пакувальними матеріалами.**

**Пакувальні матеріали слід здавати до офіційно визначеного приймального пункту.**

## Область застосування приладу

Прилад призначений виключно для зберігання вин в домашніх умовах чи в умовах, аналогічних домашнім. Сюди відноситься, наприклад, використання

- на кухнях для персоналу, в пансіонах,
- в котеджах, готелях, мотелях і інших місцях для проживання,
- при забезпеченні готовим харчуванням та аналогічних послугах оптової торгівлі.

Використовуйте прилад виключно в побутових умовах. Усі інші способи використання є неприпустимими.

Прилад непридатний для зберігання й охолодження медикаментів, пазмі крові, лабораторних препаратів або подібних речовин і продуктів, на які розповсюджується Директива для медичної продукції 2007/47/ЄС. Неправильне використання приладу може привести до пошкоджень виробів або їх зіпсування.

Прилад непридатний для експлуатації у вибухонебезпечних зонах.

## База даних EPREL:

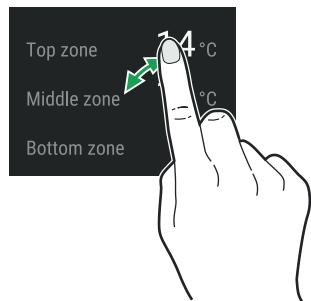
З 1 травня 2021 року інформація про маркування щодо енергоспоживання і вимог екологічної конструкції буде знаходитись у Європейській базі даних продуктів (EPREL). База даних продуктів доступна за наступним посиланням: <https://eprel.ec.europa.eu/>. У ній від Вас попросять ввести ідентифікатор моделі. Ідентифікатор моделі вказаній на заводській табличці.

Освітлення	
Клас енергоефективності <sup>1</sup>	Джерело світла
Цей продукт має джерела світла класу енергоефективності G	Світлодіод

<sup>1</sup> Пристрій може містити джерела світла з різним класом енергоефективності. Вказується найнижчий клас енергоефективності.

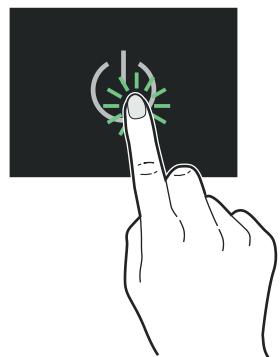
## Панель управління

Три різні дії для роботи з панеллю управління.



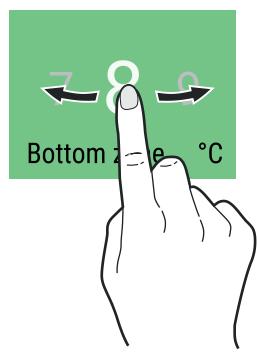
### Торкання

Торкніться, щоб увімкнути функції.



### Натискання

Для увімкнення функцій натискайте прибл. 2 секунди.

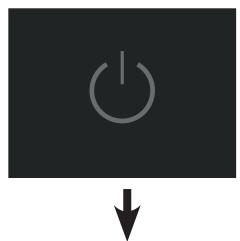


### Зсування

Зсуньте праворуч або ліворуч для навігації у меню або пошуку значень.

## Увімкнення приладу

Торкніться



Зсуньте до пункту «Мова» і торкніться



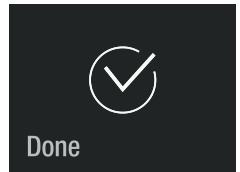
### Доступні мови:

- німецька
- португальська (Бразилія)
- французька
- іспанська
- італійська
- англійська (Велика Британія)
- англійська (США)
- китайська
- російська

Зсуньте до потрібної одиниці вимірювання температури і торкніться



Торкніться для підтвердження



EWT 9175

Top zone	11 °C	14 °C
Middle zone	11 °C	11 °C
Bottom zone	5 °C	5 °C

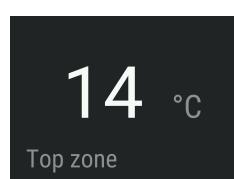
EWT 9275

## Зміна мови й одиниці вимірювання температури

Щоб змінити мову й одиницю вимірювання температури у майбутньому, прилад потрібно вимкнути і знову увімкнути (налаштування користувача не будуть видалені).

## Головне меню

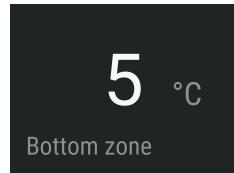
Навігація у головному меню. Доступні такі функції.



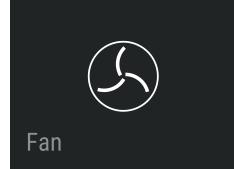
Індикатор температури у верхній зоні і регулювання температури.



Індикатор температури у середній зоні і регулювання температури (лише EWT 9275).



Індикатор температури у нижній зоні і регулювання температури.



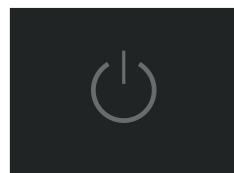
Увімкнення і вимкнення вентилятора.



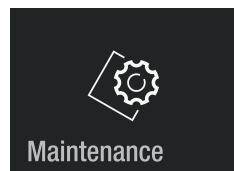
Настройка яскравості презентаційного освітлення.



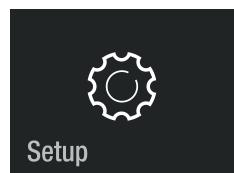
Режим роботи приладу для шабату і святкових днів. Відповідає кошерній сертифікації STAR-K.



Увімкнення і вимкнення приладу.



Описує заміну фільтрів і очищення пилозахисного фільтра.



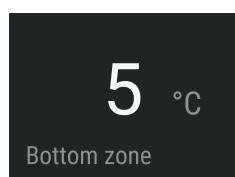
Уможливлює налаштування яскравості дисплея і містить інформацію про прилад (номер сервісу, назив моделі, номер приладу ).

## Регулювання температури

Стандартне налаштування: 12 °C (усі зони).

Окремі зони можна налаштовувати незалежно одні від інших.

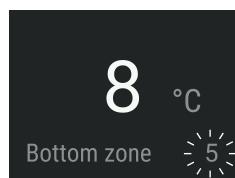
Зсуньте до потрібної зони.  
Торкніться



Зсуньте до потрібної заданої температури і торкніться.



Число, що блимає знизу праворуч, вказує поточну температуру всередині приладу. Воно згасне, коли буде досягнута задана температура.



Закройте двері приладу.

### EWT 9175

Top zone	11 °C
Bottom zone	5 °C

### EWT 9275

Top zone	14 °C
Middle zone	11 °C
Bottom zone	5 °C

Індикатор температури у холодильній камері блимає, коли фактична температура всередині приладу відхиляється від заданої. Він перестане блимати, коли буде досягнута задана температура.

Якщо вкладена велика кількість неохолодженого вина, індикація відхилення від заданої температури до досягнення заданої температури може бути активна довгий час (до 24 годин).

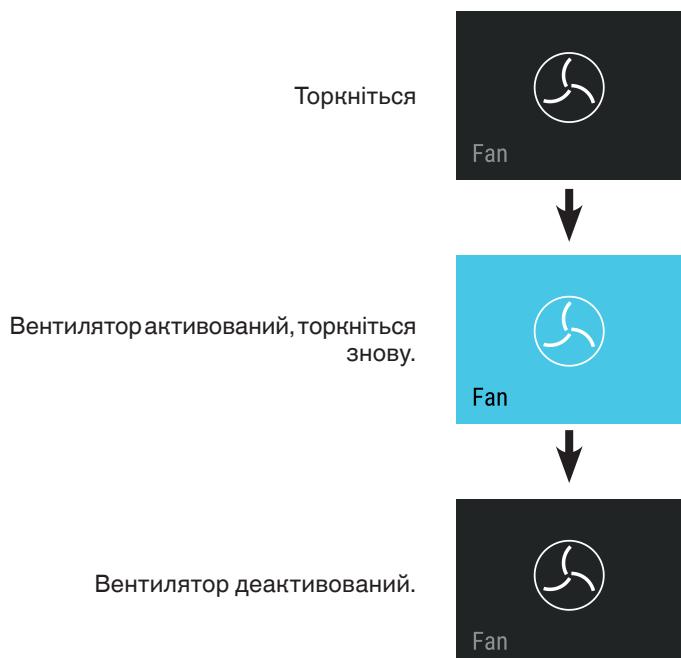
Температуру можна налаштовувати у діапазоні від 5 °C до 20 °C.

## Вентилятор

Вентилятор всередині приладу забезпечує постійну та рівномірну внутрішню температуру, а також сприятливі для зберігання вин кліматичні умови.

Увімкненням вентилятора (усі зони) можна ще більше підвищити вологість повітря всередині приладу, що особливо позитивно впливає на вина у разі їх тривалого зберігання.

Підвищена вологість повітря на тривалий час запобігає висиханню пробок.



## Презентаційне освітлення

Презентаційне освітлення знаходиться ліворуч і праворуч у холодильній камері. Презентаційне освітлення активується при закритих дверях.

### Увімкнення презентаційного освітлення



### Настройка яскравості презентаційного освітлення



Презентаційне освітлення увімкнене, торкніться знову.

## Режим SabbathMode

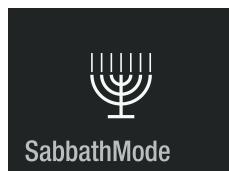
Заввімкненого режиму SabbathMode деякі функції електроприладу вимкнені, щоб виконати вимоги кошерної сертифікації STAR-K.

- Освітлення залишається вимкненим.
- Сигналізації відкритої двері немає.
- Температурної сигналізації немає.
- Після відновлення живлення прилад повертається в режим SabbathMode.

## Вимкнення приладу

Прилад вимкнений.

Торкніться



Натискуйте кнопку протягом прибл. 2 с, щоб увімкнути режим SabbathMode або коротко торкніться, щоб повернутися у нормальній режим роботи.

Режим SabbathMode увімкнений.  
Режим SabbathMode автоматично вимикається прибл. через 120 годин.  
Щоб вимкнути режим SabbathMode раніше, торкніться знову.

Режим SabbathMode вимкнений.

Торкніться



Натискуйте кнопку протягом прибл. 2 с, щоб вимкнути прилад або коротко торкніться, щоб повернутися у нормальній режим роботи.

Do you want to switch off your appliance?  
Hold to confirm.

Прилад вимкнений.

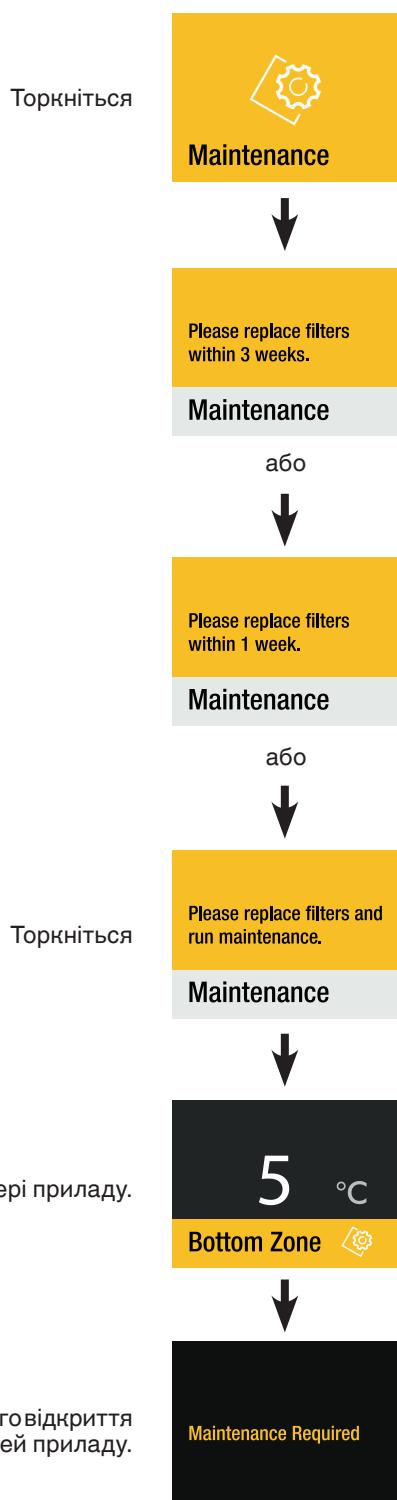


Activate SabbathMode.  
No more settings possible.  
Hold to confirm.



## Повідомлення про технічне обслуговування

З регулярними інтервалами у роботі приладу лунає повідомлення про технічне обслуговування (6 місяців). Пилозахисний фільтр потрібно очистити.

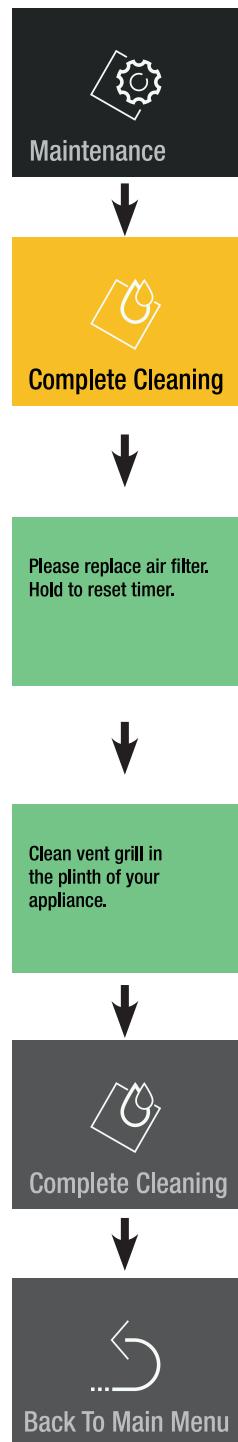


Індикація у разі повторного відкриття дверей приладу.

Придбайте повітряний фільтр у дистрибутора і виконайте технічне обслуговування.

## Підтвердження технічного обслуговування

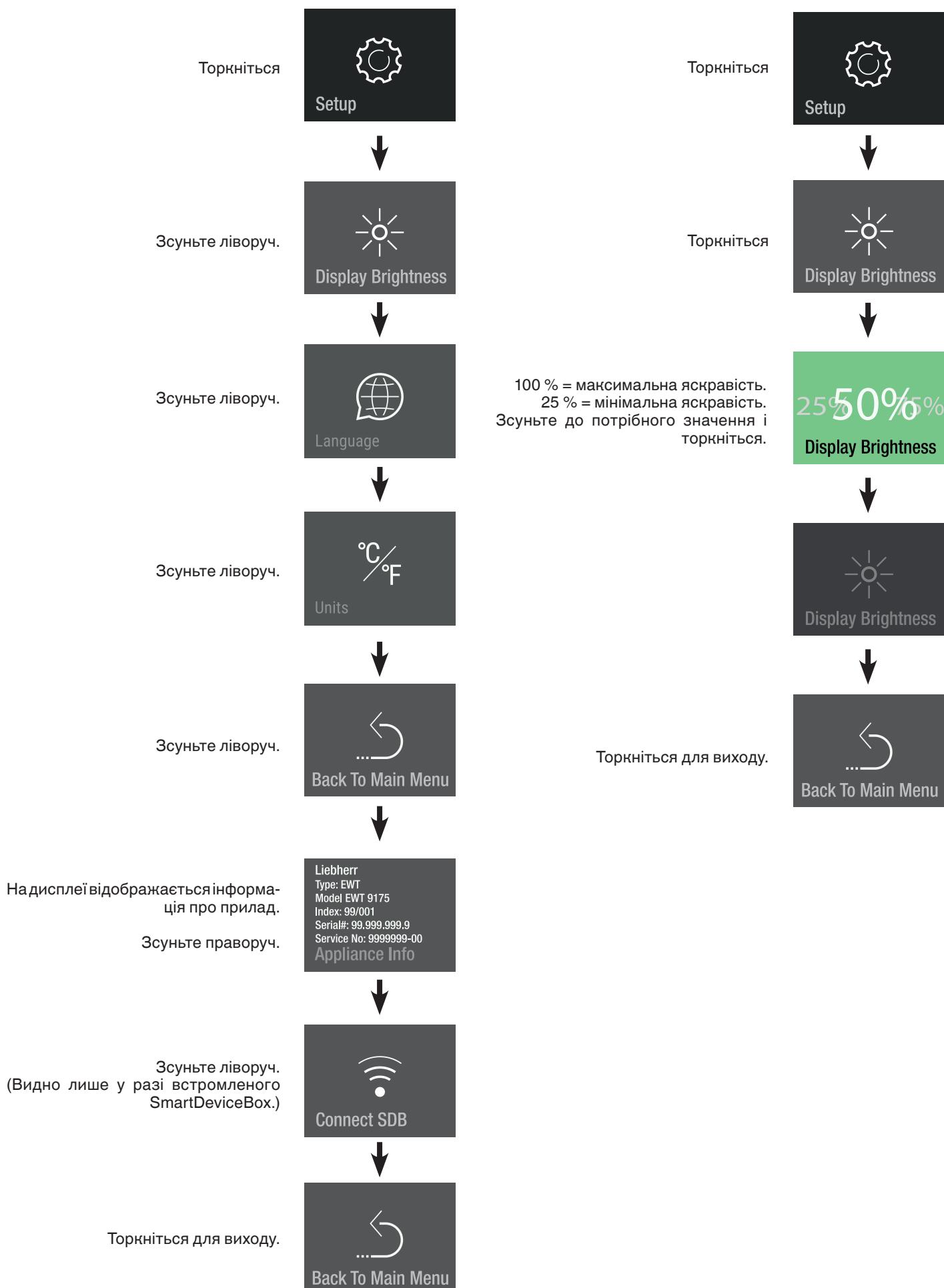
Торкніться



## Меню налаштування Setup

Містить налаштування яскравості дисплея, мова, одиниці, увімкнення SmartDeviceBox і інформацію про пристрій.

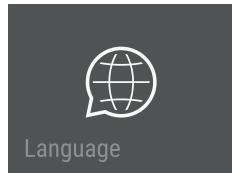
### Яскравість дисплея



**мова**

**одиниці**

Торкніться



Торкніться



Зсуньте до пункту «Мова» і торкніться



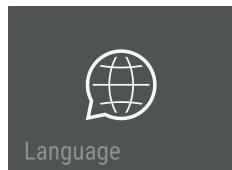
Зсуньте до потрібної одиниці вимірювання температури і торкніться



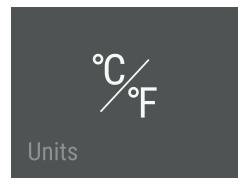
#### Доступні мови:

- німецька
- португальська (Бразилія)
- французька
- іспанська
- італійська
- англійська (Велика Британія)
- англійська (США)
- китайська
- російська

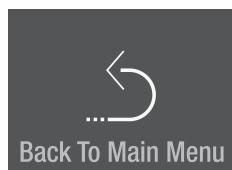
Зсуньте два рази ліворуч.



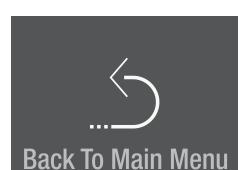
Зсуньте ліворуч.



Торкніться для виходу.



Торкніться для виходу.



## SmartDeviceBox (додається не в усіх країнах)

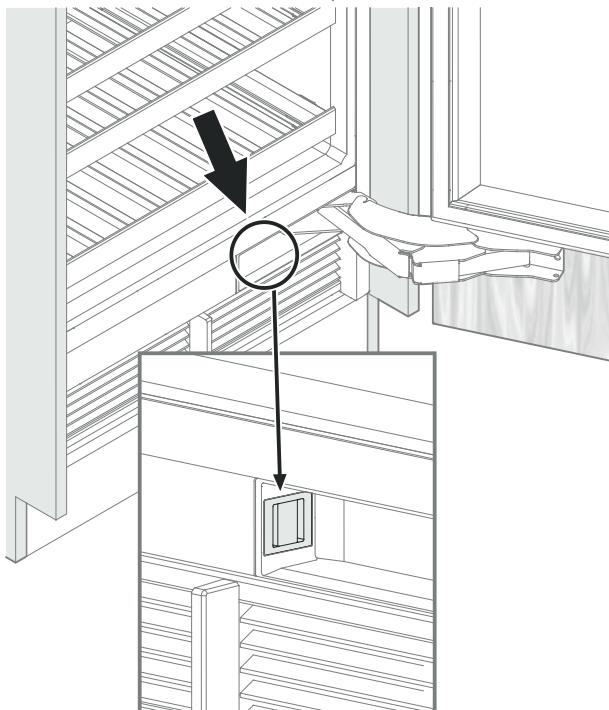
Цей пристрій підготовлений для інтеграції у систему розумного дому і для розширеніх послуг.

Докладніша інформація про доступність і вимоги, а також про окремі можливості знаходиться на веб-сайті [smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com).



Завантажте додаток "SmartDevice App" на мобільний кінцевий пристрій.

Запустіть додаток у мобільному кінцевому пристрої і виконайте вказівки.



**Функції SmartDevice доступні не у всіх країнах.**

## Опис дисплея SmartDevice

Hold to configure now.

SDB Inserted



Connect SDB

Символ блимає.

Підключення до бездротової локальної мережі встановлюється.

Router\_0123456789  
01234567890123456

Connecting to:



SDB Connected

Reset SDB connection?  
Hold to reset.



No Connection

Це повідомлення інформує про проблеми з маршрутизатором або з Інтернетом.

## Аварійні повідомлення

### Сигналізація відкритих дверей

Двері приладу відкриті довше ніж 60 секунд.

**Необхідні дії**  
Закрийте двері приладу.



### Температурна сигналізація

Торкніться

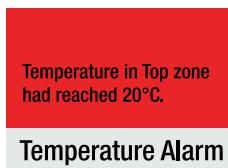


Температура всередині приладу була занадто високою.

Торкніться

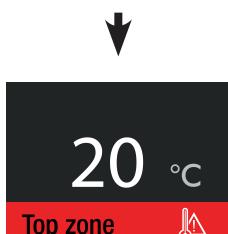
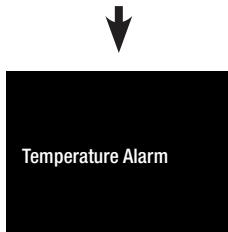
(у разі подальших аварійних сигналів торкніться ще раз)

Торкніться



**Необхідні дії**  
Перевірте якість харчових продуктів, що зберігаються.

Індикатор аварійного сигналу згасне, як тільки буде досягнута налаштована температура.



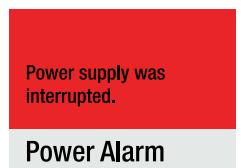
### Аварійний сигнал електро живлення

Торкніться



Електро живлення було перерване.

Торкніться



Якщо температура всередині приладу була занадто високою.

Торкніться



Торкніться



**Необхідні дії**

Перевірте якість харчових продуктів, що зберігаються.

Індикатор аварійного сигналу згасне, як тільки буде досягнута налаштована температура.



## Аварійне повідомлення про помилку електроніки

## Помилка підключення

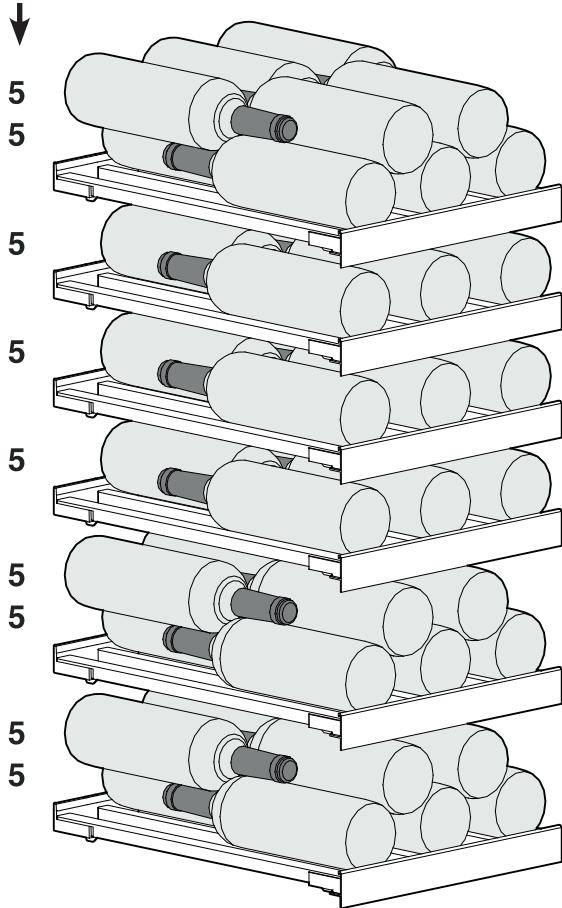


## Схема укладання пляшок

Для 0,75-літрових пляшок Бордо згідно норми NF H 35-124

EWT 9175

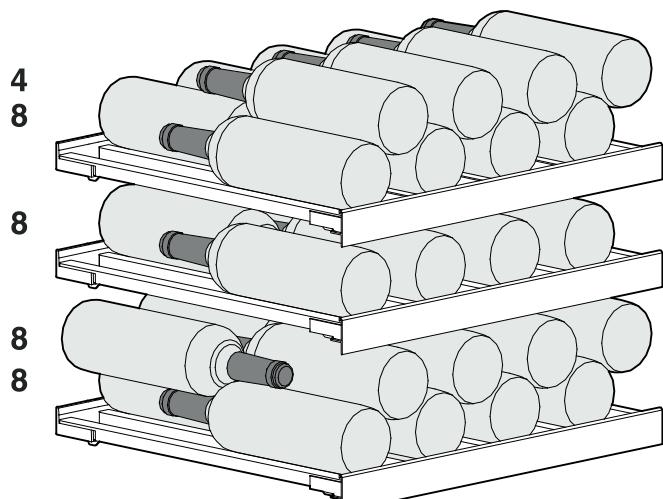
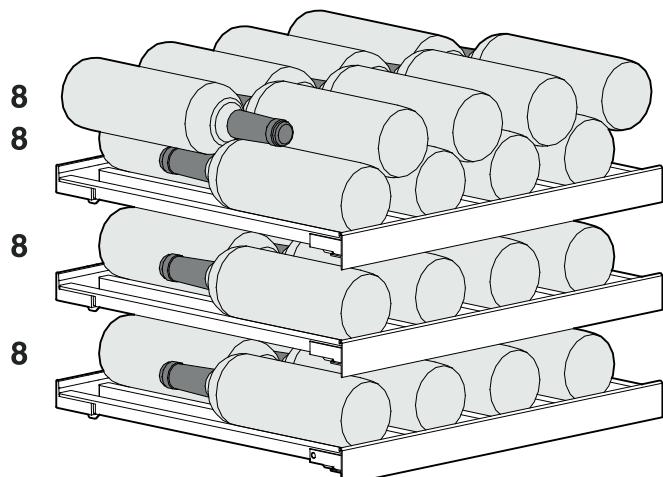
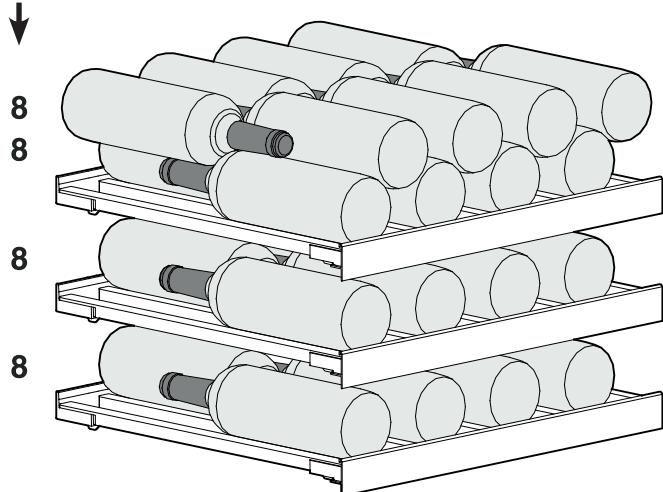
Кількість пляшок



Всього 75 пляшок

EWT 9275

Кількість пляшок



Всього 100 пляшок



Увага

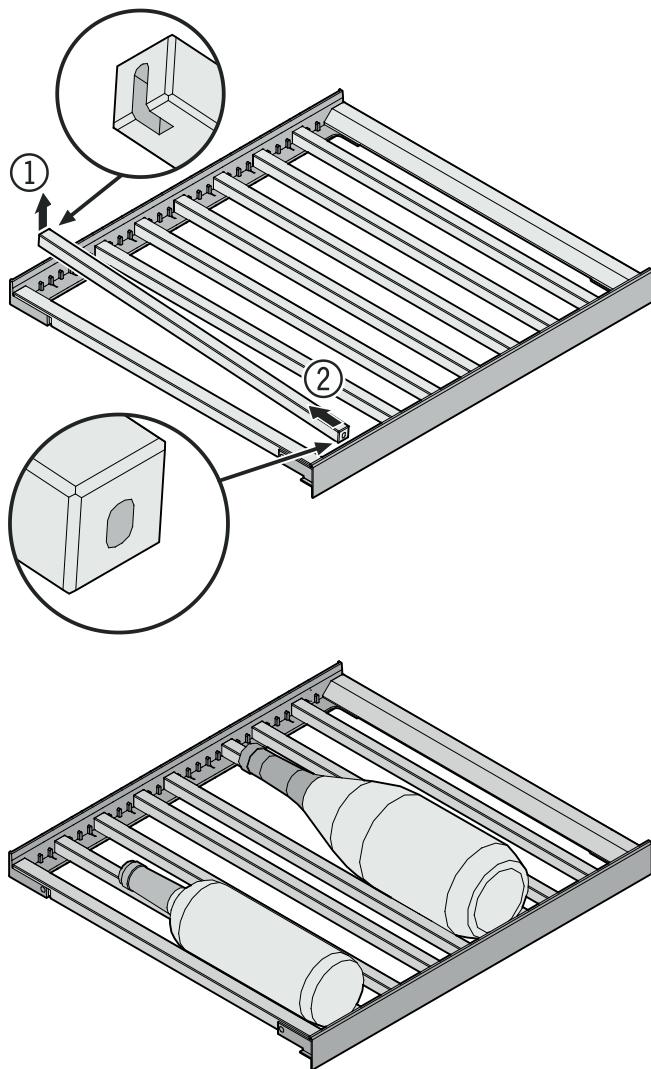
Максимальне завантаження полиці складає 20 кг.

## Обладнання

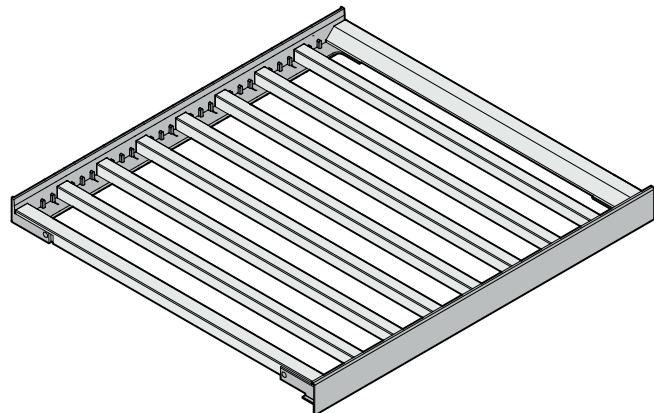
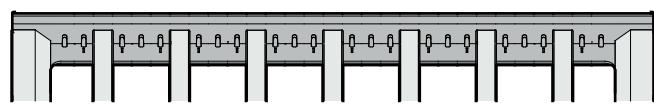
### Висувна полиця

Планки можна зняти і перемістити, щоб зберігати більші або менші за розміром пляшки.

Підніміть планку ззаду (1) і витягніть (2).

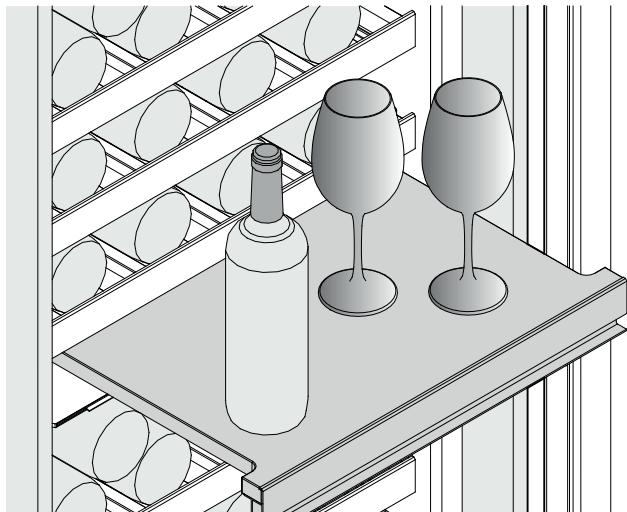


### Розподілення планок для максимальної кількості пляшок



## Полиця для сервірування

Полицю для сервірування можна висунути, щоб на неї можна було щось поставити.

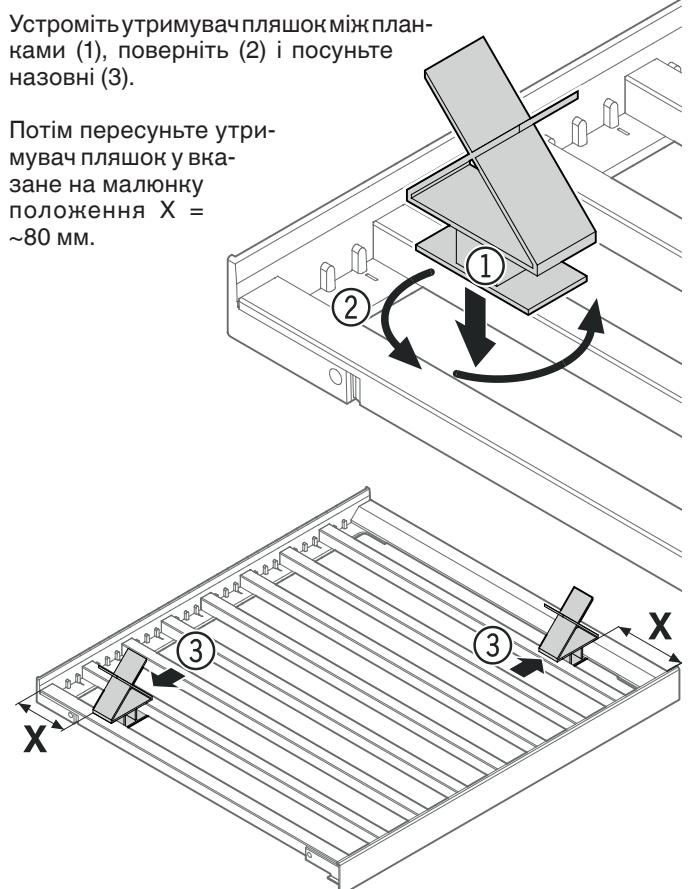


## Утримувач пляшок

Щоб досягти максимальної кількості пляшок устроміть додані утримувачі пляшок.

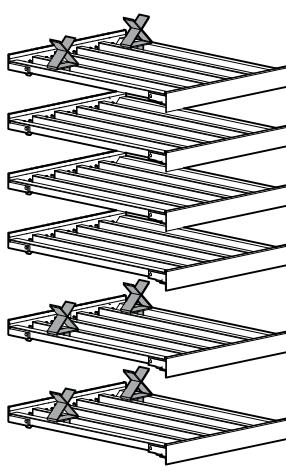
Устроміть утримувач пляшок між планками (1), поверніть (2) і посуньте назовні (3).

Потім пересуньте утримувач пляшок указане на малюнку положення X = ~80 mm.

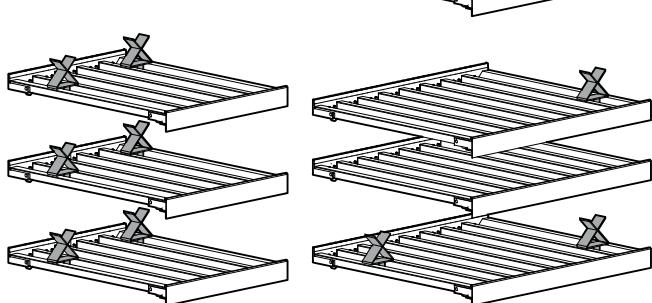
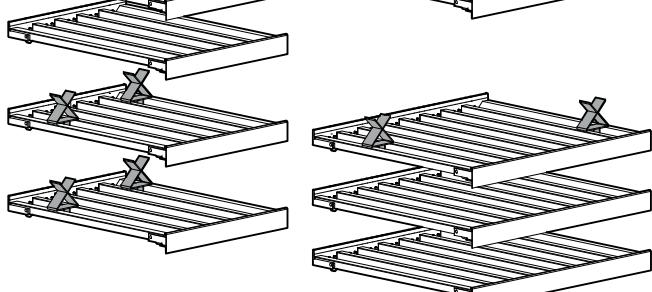
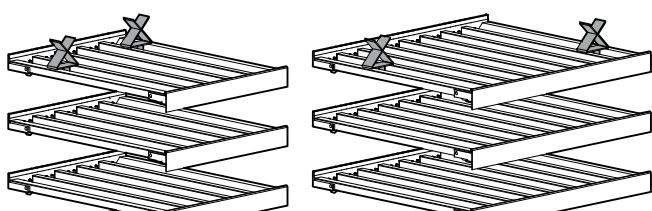


Розташування утримувачів пляшок для максимальної кількості пляшок:

**EWT 9175**



**EWT 9275**



## Очищення

Недотримання цих вказівок може привести до псування харчових продуктів.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед очищеннем слід обов'язково вимкнути електророзживлення приладу. Витягніть штепсель з розетки або вимкніть запобіжник!

Поверхні, які можуть контактувати з харчовими продуктами і звичайними дренажними системами, необхідно регулярно очищувати!

Якщо двері відкриті протягом тривалого часу, це може привести до значного підвищення температури у відділеннях приладу.

- Внутрішні поверхні, деталі обладнання і зовнішні стінки слід мити теплою водою з додаванням невеликої кількості миючого засобу. У жодному випадку не можна застосовувати чистильні засоби, що містять пісок або кислоти, або хімічні розчинники.
- Для очищення скляних поверхонь використовуйте засіб для миття скла; для поверхонь з нержавіючої сталі – звичайний засіб для очищення нержавіючої сталі.

### ⚠ ОБЕРЕЖНО!

Небезпека пошкодження компонентів приладу і травмування гарячою парою.

Не очищуйте прилад за допомогою пароочищувачів!

- Стежте за тим, щоб вода для миття не потрапляла на електричні деталі і на вентиляційні ґрати.
- Миті поверхні треба добре просушити шматком сухої тканини.
- Не можна пошкоджувати або знімати фіrmову табличку на внутрішній стороні приладу - вона важлива для виконання сервісних робіт.

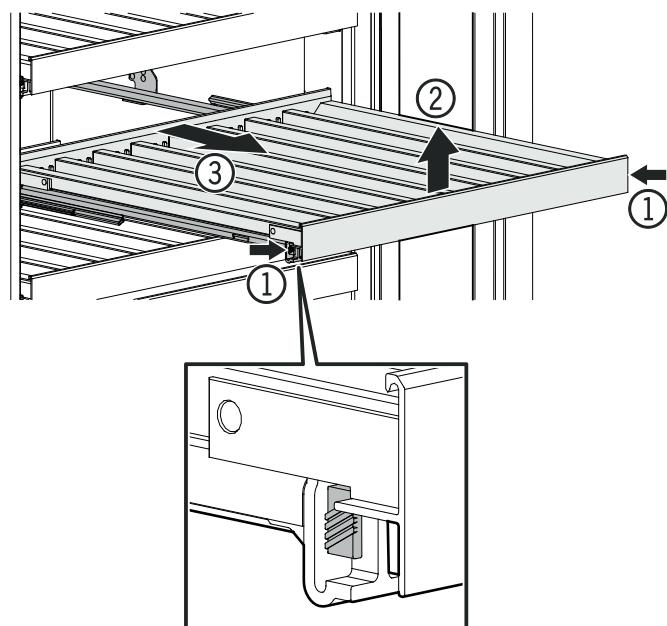
Якщо прилад тривалий час стоїть пустий, його потрібно вимкнути, розморозити, очистити і висушити, а двері тримати відкритими для попередження утворення плісняви.

## Виймання і встановлення дерев'яних полице

Для більш зручного очищення приладу всередині дерев'яних полице можна виймати.

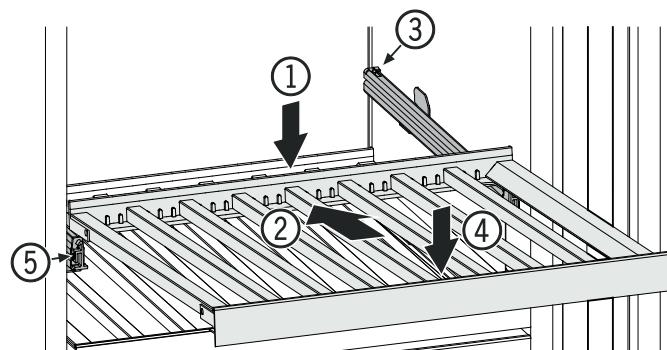
### Виймання дерев'яної полиці

Вийміть дерев'яну полицю, злегка притисніть з боків (1), підніміть угору (2) і вийміть, потягнувши вперед (3).



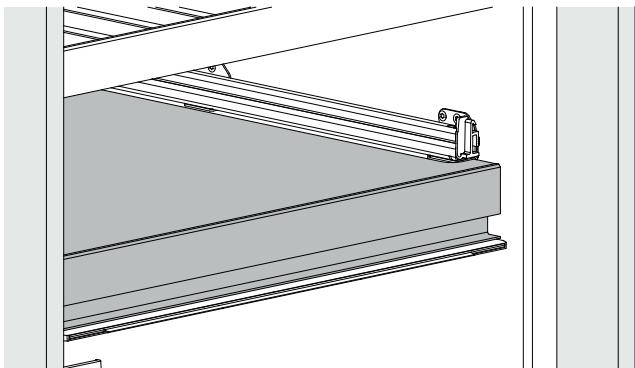
### Встановлення дерев'яної полиці

Устроміть дерев'яну полицю задньою частиною (1), посуньте її назад на рейки (2), зачепіть в кінці (3) і притисніть донизу (4) так, щоб дерев'яна полиця увійшла в зачеплення у рейках (5).

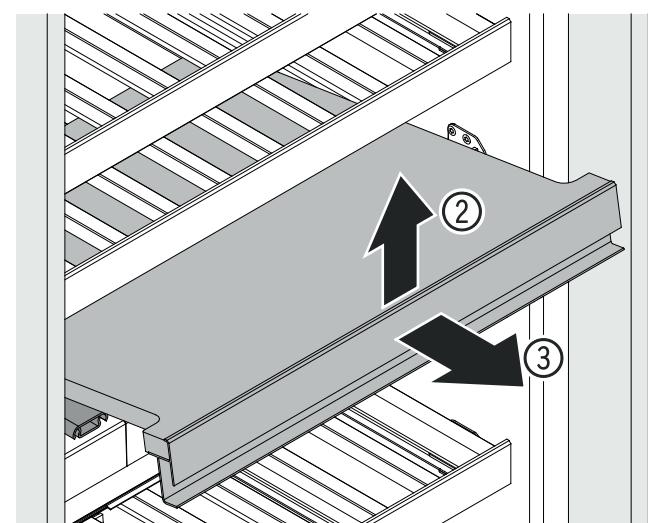
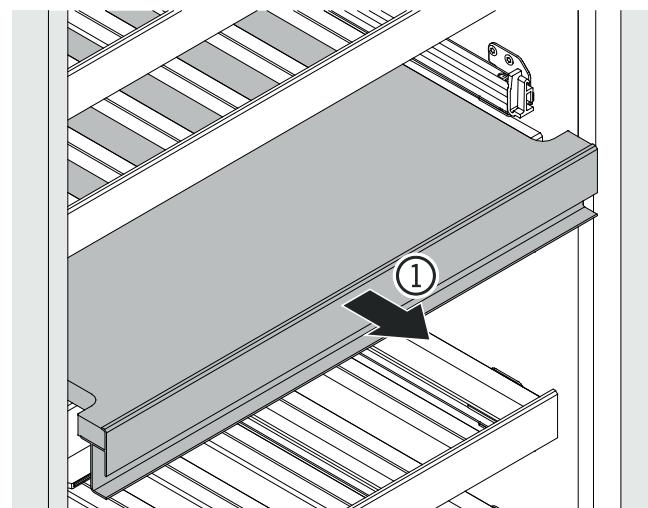


## Виймання полиці для сервірування

Щоб вийняти полицю для сервірування, спочатку вийміть дерев'яну полицю, що знаходиться над полицею для сервірування.

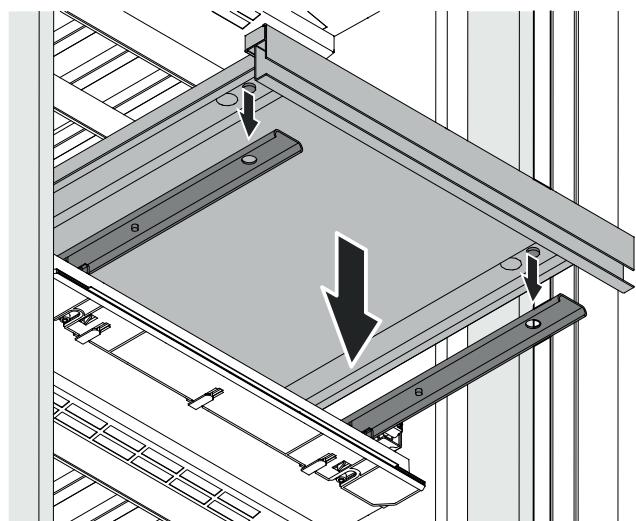


Трохи висуньте полицю для сервірування (1), підніміть передню частину вгору (2) для роз'єднання магнітного кріплення і вийміть полицю, посунувши її вперед (3).

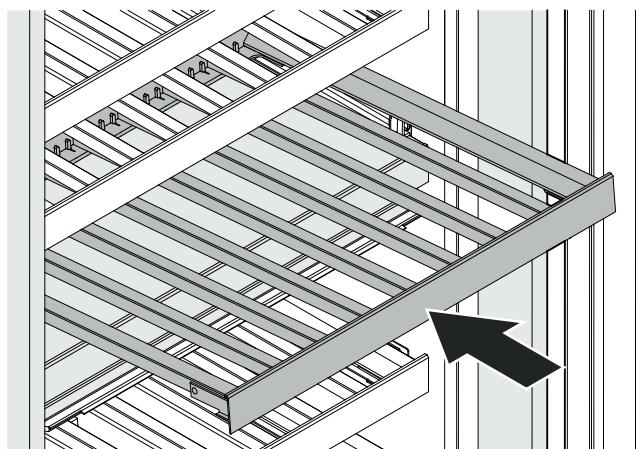


## Встановлення полиці для сервірування

Покладіть полицю для сервірування на рейки. Для точнішого розташування штифти у нижній частині полиці для сервірування повинні увійти у зачеплення у рейці.



Вставте дерев'яну полицю над полицею для сервірування.



## Меню технічного обслуговування

Технічне обслуговування можна виконувати незалежно від заданих регулярних інтервалів. Меню технічного обслуговування містить наступні операції.



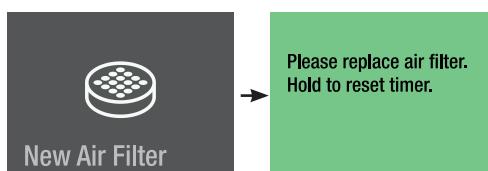
### Повне очищення

Для повного технічного обслуговування приладу.



### Новий повітряний фільтр

Для скидання інтервалу технічного обслуговування.



Повернення до головного меню.



## Технічне обслуговування

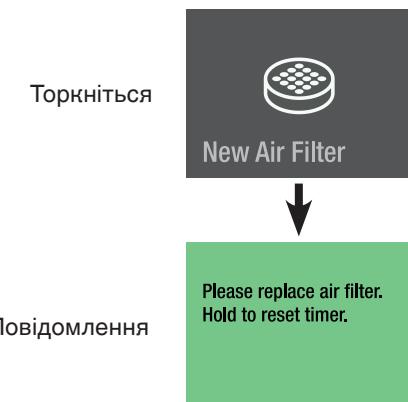
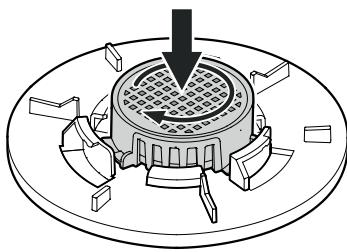
### Новий повітряний фільтр

Вина постійно міняються залежно від умов навколошнього середовища.

Таким чином, якість повітря має вирішальне значення для консервації.

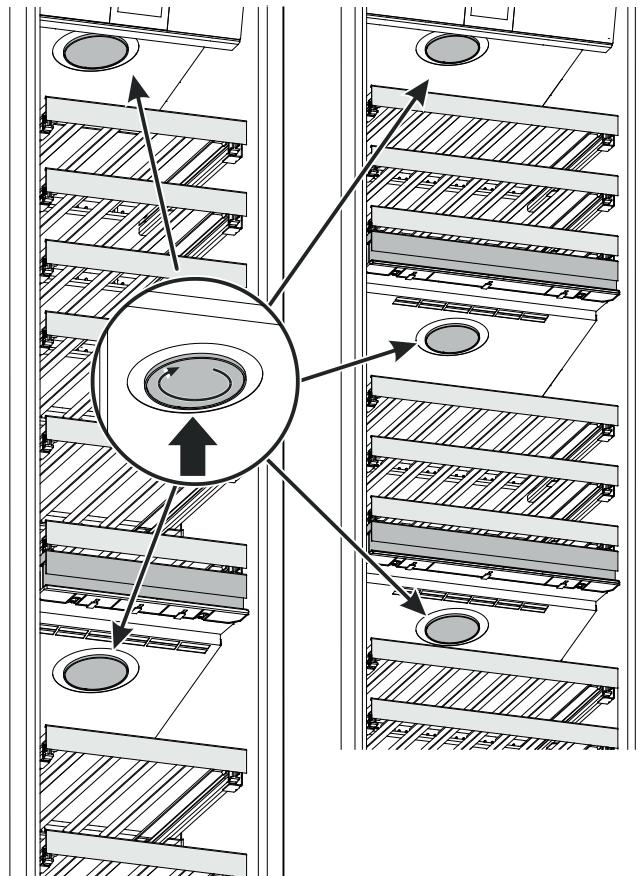
Його потрібно замінити не рідше ніж через вказані інтервали технічного обслуговування.

Устроміть новий повітряний фільтр і поверніть його за стрілкою годинника так, щоб він увійшов у зачеплення.



EWT 9175

EWT 9275



Устроміть кришку і поверніть її за стрілкою годинника так, щоб вона увійшла у зачеплення.

Натискуйте протягом прибл. 2 с

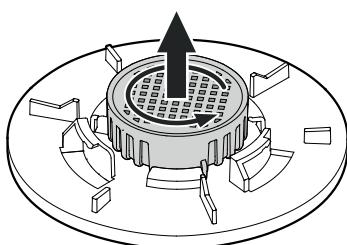
Інтервал технічного обслуговування  
для повітряного фільтра буде ски-  
нутий.

Please replace air filter.  
Hold to reset timer.

Зсуньте два рази ліворуч.



Поверніть кришку проти стрілки годинника і зніміть її.



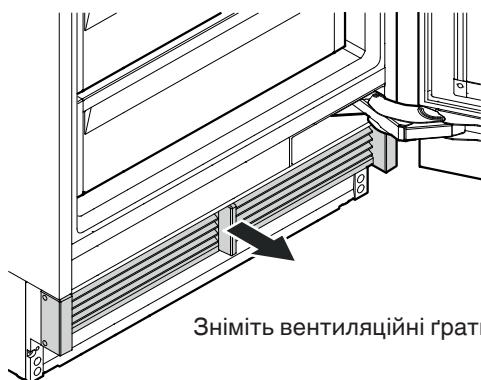
Поверніть повітряний фільтр  
проти стрілки годинника і  
вийміть його.

Торкніться, щоб вийти з меню.

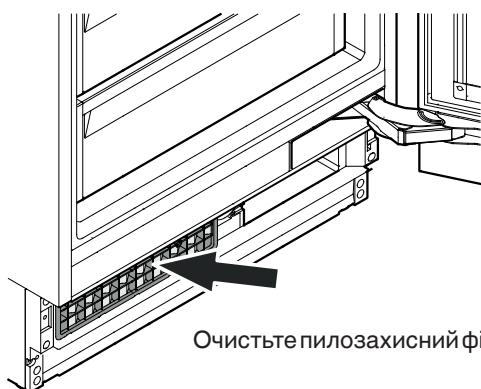
## Додаткові функції

### Очищення пилозахисного фільтра

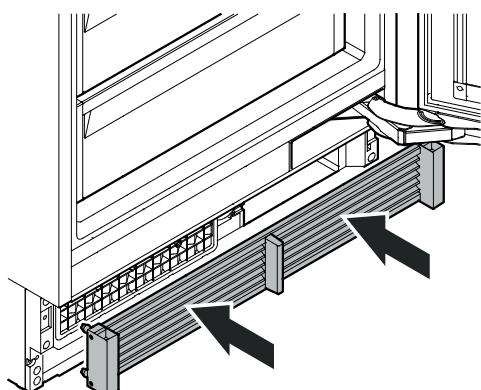
Очищуйте пилозахисний фільтр у цокольній зоні не рідше ніж через вказані інтервали технічного обслуговування.



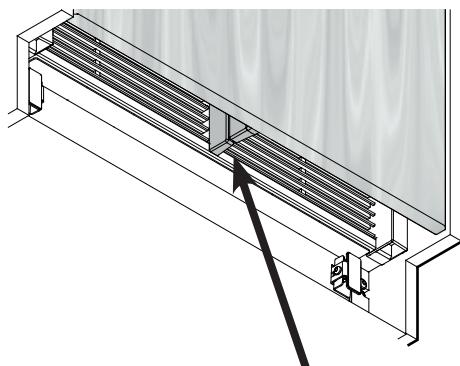
Зніміть вентиляційні ґрати.



Очищте пилозахисний фільтр пилосмоком.



Монтуйте вентиляційні ґрати.



Перевірте, щоб між розподільником повітря приладу і розподільником повітря двері не було щілини.

### **ВАЖЛИВО**

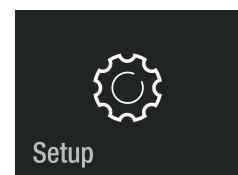
У разі неправильного монтажу вентиляційних ґрат утворюється щілина.

Ручне увімкнення функції розморожування

Скидання до заводських налаштувань

Режим DemoMode

Торкніться



Setup

Зсуньте праворуч.



Display Brightness

Натискуйте протягом прибл. 2 с



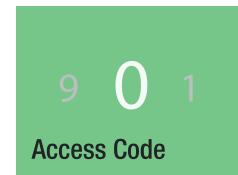
Liebherr  
Type: EWT  
Model EWT 9175  
Index: 99/001  
Serial#: 99.999.999.9  
Service No: 9999999-00  
**Appliance Info**

Зсуньте ліворуч або праворуч.

Уведіть код **151**.

Якщо ввести неправильний код, індикатор повертається до відображення інформації про прилад.

Переміщуєтесь по меню.



9 0 1  
**Access Code**

Manual  
Defrost Off  
Top zone

## Ручне розморожування

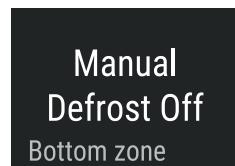
Прилад розморожується автоматично. Для сервісного обслуговування можна увімкнути функцію розморожування вручну.



або



або



Зсуньте до потрібної зони.  
Торкніться

або

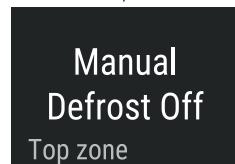
або

або

Після розморожування випарника прилад знову перемикається у нормальній режим роботи.



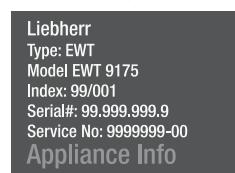
Зсуньте ліворуч.



Торкніться



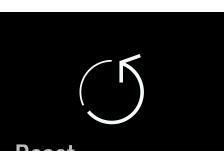
Торкніться



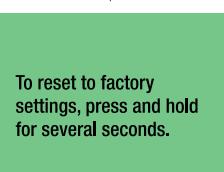
## Скидання

За допомогою цієї функції електронне управління можна скинути до заводських налаштувань.

Торкніться



Натискуйте протягом прибл. 2 с



Зсуньте до пункту "Мова" і торкніться



Зсуньте до потрібної одиниці вимірювання температури і торкніться



Торкніться



Прилад знаходиться у нормальному режимі роботи.

EWT 9175

Top zone	11 °C
Middle zone	11 °C
Bottom zone	5 °C

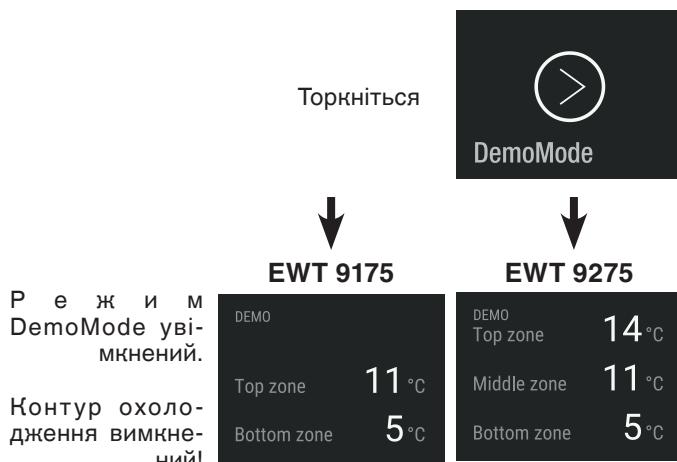
EWT 9275

Top zone	14 °C
Middle zone	11 °C
Bottom zone	5 °C

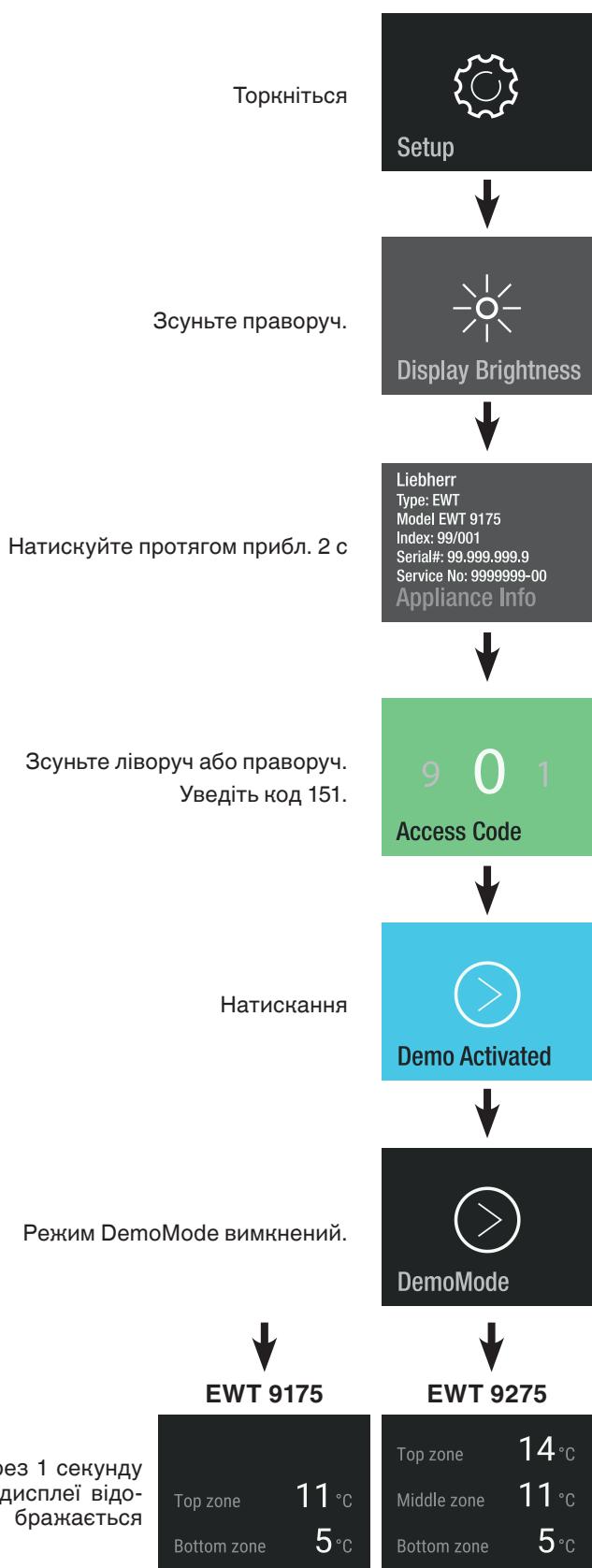
## Режим DemoMode

Для демонстрації приладу на виставках або у крамницях можна активувати презентаційний режим DemoMode для демонстрації приладу начебто в нормальному режимі роботи.

## Увімкнення режиму DemoMode



## Вимкнення режиму DemoMode



## Несправності

Ви можете самі усунути наступні несправності, перевіривши їх можливі причини:

### Прилад не працює. Перевірте

- чи увімкнений прилад,
- чи правильно вставлен штепсель в розетку,
- чи в порядку запобіжник розетки.

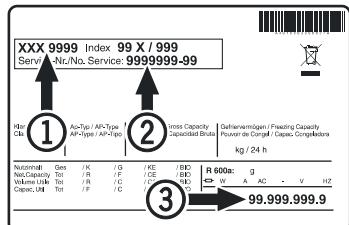
### Дуже сильний звук. Перевірте

- чи міцно і чи добре прилад стоїть на підлозі,
- чи не вібрують предмети або меблі, що знаходяться поряд, під дією працюючого холодильного агрегату. Врахуйте при цьому, що звук рідини в контурі охолодження вимкнути неможливо.

### Температура недостатньо низька. Перевірте

- настройку відповідно до розділу "Регулювання температури", чи правильно встановлена температура?
- Чи показує окремо поміщений в прилад термометр потрібну температуру.
- Чи в порядку витяжна вентиляція?
- Чи не знаходить поблизу від місця установки приладу джерело тепла?

Якщо жодна з перерахованих причин не має місця і Ви самі не в змозі усунути несправність, зверніться в найближчу службу сервісу. Повідомте тип (1), номер сервісу (2) і номер приладу (3), вказані на заводській табличці.



Розташування заводської таблички зазначене в розділі **Опис приладу**.

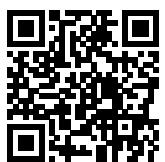
## Виведення приладу з експлуатації

Якщо прилад на тривалий час виводиться з експлуатації, слід вимкнути прилад, витягнути штепсель з розетки або розчепити або викрутити запобіжник.

Потім треба очистити прилад і залишити двері відкритими, щоб виключити можливість утворення неприємного запаху.

Прилад відповідає нормам техніки безпеки та директивам ЄС 2014/35/ЄС, 2014/30/ЄС, 2009/125/ЄС і 2011/65/ЄС.





**Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH**  
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1  
A-9900 Lienz  
Österreich  
[www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

---